

Инструкция по эксплуатации



Артикул: 0646 хх

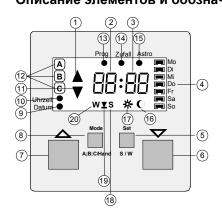
Артикул: 0823 хх

Управление жалюзи

Электронный блок управления жалюзи

# Электронный блок управления жалюзи с подключением датчиков

## Описание элементов и обозначений



- . Указатель «Вверх»
- 2. Индикация часов
- 3. Индикация минут
- 4. Установка дня недели
- 5. Кнопка «Сброс»
- 6. Кнопка «Вниз»
- 7. Кнопка «Вверх»
- 8. Кнопка режима
- 9. Установка даты
- 10. Установка текущего времени

- 11. Указатель «Вниз»
- 12. Выбор блока памяти
- 13. Режим программирования
- 14. Маркер «случайный»
- 15. Маркер «астрономический»
- 16. Символ функции затемнения
- Символ функции защиты от солнца
- 18. Символ летнего времени
- 19. Символ времени хода
- 20. Символ зимнего времени

стр.: 1 из 19

## Содержание

## А) Управление

- 1. функции (стр.2)
- 2. программирование (стр.2)
- 2.1. установка текущей даты и времени (стр.2/3)
- 2.2. сброс и возврат заводских настроек (стр.4)
- 3. выбор режима (стр.5)
- 3.1. выбор блока памяти (стр.5)
- 3.2. ручное управление (стр.5)
- 3.3. выбор летнее/зимнее время, настройка времени хода жалюзи (стр.5)
- 4. программирование команд включения привода (стр.6/7)
- 5. стирание команд включения привода (стр.8)
- 6. программирование смещения астрономического времени (стр.8/9)
- 7. программирование индивидуального времени хода жалюзи (стр.9)
- 8. программирование функций защиты от солнца и затемнения, для блока, рассчитанного на подключение датчиков (стр.10)
- 8.1. программирование функций защиты от солнца (стр.11)
- 8.2. программирование функции затемнения (стр.11)
- 8.3. ориентировочные значения освещенности для функций защиты от солнца и затемнения (стр.11)
- 8.4. функция защиты от солнца (стр.12)
- 8.5. функция затемнения (стр.12)
- 8.6. разрушение оконного стекла (стр.12)
- 8.7. ветровое предупреждение (стр.13)
- 9. функция сдвига астрономического времени (стр.13)
- 10. случайная функция (стр.14)

## В) Монтаж

- 1. меры безопасности (стр.14)
- 2. указания по монтажу (стр.15)
- 3. подключение датчиков, для блока с подключением датчиков (стр.15)
- 3.1. датчик освещенности (стр.15)
- 3.2. датчик разбитого стекла (стр.16)
- 3.3. датчик силы ветра (стр.16)

## С) Приложение

- 1. Технические данные (стр.16)
- 2. Действия при отключении сетевого напряжения (стр.16/17)
- 3. Что, если... (стр.17/18)
- 4. Гарантия завода-изготовителя (стр.19)



Инструкция по эксплуатации



## А) Управление

## 1. Функции

Блок электронного управления является элементом системы управления жалюзи и устанавливается совместно со вставкой управления жалюзи в коробку для скрытого монтажа (рекомендуется глубокая коробка) по нормам DIN 49073.

Прибор обеспечивает программируемое, управляемое по времени, включение и выключение электропривода жалюзи с максимальной мощностью до 1000 ВА. Электромотор должен быть снабжен концевым выключателем.

Характерные особенности блока управления:

- простое управление с помощью панели с 4 кнопками
- 3 независимых блока памяти с общей емкостью до 18 команд управления жалюзи (например, 9 команд подъема и 9 команд опускания жалюзи)
- предварительное программирование (на заводе-изготовителе) 2 блоков памяти (в, в)
- функция защиты от солнца (только для блока с подключением датчиков)
- функция затемнения (только для блока с подключением датчиков)
- датчик разбитого стекла (только для блока с подключением датчиков)
- возможна защита от ветра при использовании добавочного устройства
- случайная функция
- коррекция астрономического времени
- переключение летнего и зимнего времени нажатием кнопки
- установка индивидуального астрономического времени
- настройка индивидуального времени хода (подъема/опускания) жалюзи
- центральное управление с помощью системы более высокого уровня (вставка)
- функция сброса обеспечивает возможность возврата к заводским установкам
- запас хода
- длительное хранение программ. Текущие данные (время, дата, месяц, день недели) могут храниться в памяти до 24 часов при отключенном питании (без батареек)

## 2. Программирование

**Указание:** Если в режиме программирования в течение более чем 2 минут не производится никаких действий, блок управления выходит из режима программирования и возвращает на дисплей текущие данные.

Программирование можно прервать, нажав на 3 секунды кнопку [Set].



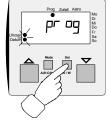
Перед установкой текущих данных необходимо произвести сброс, чтобы вернуть заводские настройки:

Нажмите и удерживайте одновременно кнопки моше и set пока на дисплее не появятся кратковременно все символы (примерно 7 секунд).

Сброс произведен.

Для того, чтобы электронный блок управления жалюзи мог исполнять Ваши программы, необходимо задать текущие данные: Нажмите кнопку [set], и удерживайте ее пока на дисплее не появится надпись **prog** (прим.3 сек.).

стр.: 2 из 19





Инструкция по эксплуатации



С помощью клавиш ▲ или ▼ можно выбрать одну из следующих настроек (см. диаграмму):

Время, дата

• : установка текущих данных

программирование блока памяти А

программирование блока памяти В

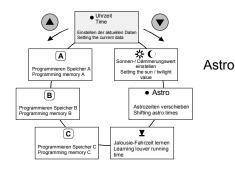
программирование блока памяти С

¥: настройка времени хода жалюзи

сдвиг астрономического времени

\* С: Установка пороговых значений освещенности для функции защиты от солнца и функции затемнения

(только для блока с подключением датчиков)



Подтвердите выбор настройки кратковременным нажатием Set. Теперь блок управления находится в режиме задания текущих данных.

## ① Установка зимнего/ летнего времени:

С помощью кнопок ▲ и ▼ можно переключить между летним (S) и зимним (W) временем. Подтвердите ввод кратковременным нажатием кнопки Set.

# Prog Zufall Astro Uhrze

Uhrzei

Zufall Astro

## ② Установка текущего месяца

С помощью кнопок ▲ и マ установить месяц (01..12). Подтвердите ввод кратковременным нажатием кнопки Set.



## З Установка текущей даты

С помощью кнопок ▲ и マ установите дату (01..31). Подтвердите ввод кратковременным нажатием кнопки [Set].



## Установка текущего дня недели

С помощью кнопок **△** и **▽** установите день недели (Мо..So). Подтвердите ввод кратковременным нажатием кнопки Set.



## ⑤ Установка текущего часа

С помощью кнопок ▲ и ▼ установите час (00..23). Подтвердите ввод кратковременным нажатием кнопки Set.



## б Установка текущей минуты

С помощью кнопок ▲ и ▼ установите минуту (00..59). Подтвердите ввод кратковременным нажатием кнопки Set.

Текущие данные в электронный блок управления введены.

стр.: 3 из 19



# **Электронное управление жалюзи** Инструкция по эксплуатации

**GIRA** 

стр.: 4 из 19

## 2.2. Заводские настройки и сброс

Ручное управление, сигнал разрушения оконного стекла и ветровое предупреждение имеет всегда приоритет перед автоматическим управлением.

Три блока памяти позволяют задать разные программы управления жалюзи (например, для будней, выходных, отпуска и пр.). Общий объем памяти трех блоков составляет максимально 18 значений времён включения (например, по 3 времени подъема и по 3 времени опускания жалюзи на каждый блок).

Блоки памяти 

в предварительно программируются на заводе, эти программы можно изменить индивидуально (в этом случае следует стереть неиспользуемые значения):

## Блок памяти А:

Время включения 1: ▲ 07:00, Мо.-Fr., функция Astro включена Время включения 2: ▲ 09:00, Sa.-So., функция Astro включена Время включения 3: ▼ 20:00, Мо.-Fr., функция Astro включена Время включения 4: ▼ 21:00, Sa.-So., функция Astro включена

#### Блок памяти **в**:

Время включения 1: ▲ 07:00, Mo.-Fr. Время включения 2: ▲ 09:00, Sa.-So. Время включения 3: ▼ 20:00, Mo.-Fr. Время включения 4: ▼ 21:00, Sa.-So.

## 

Предварительные настройки отсутствуют.

Выполнение команды сброс приводит к возврату заводских настроек. Текущие данные и заданные Вами настройки будут в таком случае стерты!

## СБРОС:

Нажмите и удерживайте одновременно кнопки моше и Set пока на дисплее не появятся кратковременно все символы (примерно 7 секунд).

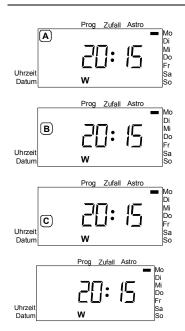
Сброс произведен.





Инструкция по эксплуатации





## 3. Выбор режима

## 3.1. Выбор блока памяти

Как уже было сказано, при программировании можно использовать 3 независимых блока памяти общей емкостью 18 ячеек. Можно составить 3 независимые программы подъема/ опускания жалюзи и, вызывая соответствующий блок памяти, активизировать их.

Путем кратковременного нажатия кнопки можно выбрать блок памяти (Д, В, С) для исполнения программы.

На дисплее отображается, какой блок памяти выбран. Блок управления учитывает значения времени включения только из выбранного блока памяти.

Если ни один из блоков памяти не выбран, блок управления находится в режиме ручного управления. Запрограммированные команды включения привода исполняться не будут.

## 3.2. Ручное управление

Поднять жалюзи можно с помощью кнопки  $\triangle$ , а опустить – с помощью кнопки  $\nabla$ .

Кратковременное нажатие (не более 1 секунды): Формируется импульс, соответствующий длительности нажатия, используемый для изменения угла наклона пластин жалюзи.

Длительное нажатие (более 1 секунды):

Используется для открытия и закрытия жалюзи, остановка осуществляется автоматически. Если специально не настроено время хода жалюзи, то оно составляет 2 минуты.

**Примечание:** если команда на подъем жалюзи подана на вход с добавочного устройства '2' (๑), то команды автоматического или ручного управления с самого устройства игнорируются.

# 3.3. Выбор зимнего или летнего времени, настройка времени хода жалюзи

Кратковременно нажимая кнопку [Set], Вы можете выбрать:

- зимнее время
- зимнее время с заданным временем хода жалюзи
- летнее время
- летнее время с заданным временем хода жалюзи.



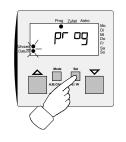


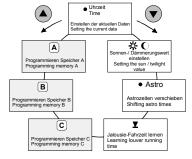




Инструкция по эксплуатации







## 4. Программирование команд включения привода жалюзи

**Примечание:** В том случае, если задано одно и тоже время и день недели для подъема и опускания жалюзи, исполняется команда подъема жалюзи.

Пример: Мо 🛆 8.15 исполняется

Мо 8:15 не исполняется.

Следует предварительно стереть из блока памяти те команды на включение, которые не должны исполняться. Процедура стирания описана на стр. 7.

Нажимайте кнопку **Set**, пока на дисплее не появится надпись **prog**.

#### Выбор блока памяти

С помощью кнопок ▲ и ▼ выберете блок памяти ⓐ, в или ⓒ, куда следует записать новые значения времени подъема и опускания жалюзи.

Кратковременным нажатием кнопки [Set] подтвердите выбор.

Теперь электронный блок управления жалюзи находится в режиме программирования времени включения.

## ① Выбор ячейки памяти

С помощью кнопок **△** и **▽** можно проверить, какие ячейки памяти выбранного блока уже заняты.

С помощью кнопок △ можно двигаться в сторону команд с более ранним временем включения, а с помощью кнопки ▽ - в сторону команд с более поздним временем. Вновь вводимое время включения автоматически упорядочивается в данном списке.

**Примечание:** Максимально можно записать 18 команд включения привода. Эти значения можно распределить между 3 блоками памяти (A, B, C). Если все 18 ячеек уже заняты, то в конце списка на дисплее появится надпись '**FULL**'.

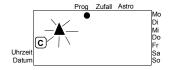
Выберете ячейку, в которой будет сохранена введенная Вами команда.

Находящаяся в данный момент в этой ячейке команда будет стерта в результате записи новой.

Свободные ячейки отображаются как '--:--'.

Кратковременным нажатием кнопки [Set] подтвердите выбор.





## 2 Программирование подъема и опускания жалюзи

С помощью кнопок △ и ▼ выберете направление перемещения жалюзи, которое задается новой командой на включение привода. На дисплее начнет мигать соответствующий символ. Кратковременным нажатием кнопки Set подтвердите выбор.

стр.: 6 из 19



Инструкция по эксплуатации





## ③ Программирование часа

С помощью кнопок ▲ и ▼ выставите час (00..23) желаемого включения привода жалюзи.

Кратковременным нажатием кнопки Set подтвердите выбор.



## Ф Программирование минут

С помощью кнопок **△** и **▽** выставите минуты (00..59), желаемого включения привода жалюзи.

Кратковременным нажатием кнопки **Set** подтвердите выбор.



## ⑤ Программирование дня недели

С помощью кнопок **△** и **▽** можно сменить день недели желаемого включения привода жалюзи. Текущее значение отмечается рамкой против соответствующего дня недели.



С помощью кнопки мов проводят подтверждение или отмену исполнения команды в выбранный день.

Дни недели, в которые должно происходить срабатывание жалюзи, отмечены чертой внутри рамки. Рамка без черты внутри соответствует дню недели, в которое не происходит срабатывание жалюзи.

Используя кнопки ▲ и ▼, выберете следующий день недели и с помощью кнопки мое подтвердите или отмените срабатывание жалюзи в этот день.

Таким образом, можно определить дни недели, когда должно происходить программируемое включение привода жалюзи.

Кратковременным нажатием кнопки [Set] подтвердите выбор.

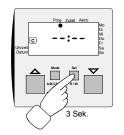


- © Программирование случайной функции (см. также стр. 13) С помощью кнопок ▲ и ➤ можно включить или выключить случайную функцию для программируемой команды включения привода жалюзи. Мигающий маркер случайной функции
- обозначает, что она отключена для данной команды. Кратковременным нажатием кнопки <u>Set</u> подтвердите выбор.



 Программирование функции смещения астрономического времени (см. также стр. 13)

С помощью кнопок ▲ и ▼ можно включить или выключить астрономическую функцию для программируемой команды. Мигающий маркер астрономической функции обозначает, что она отключена для данной команды.



Кратковременное нажатие кнопки **set** вызывает запись в память данных о времени, дне недели, настройке случайной и астрономической функций.

Электронный блок управления готов к программированию следующей команды включения привода жалюзи.

## ® Завершение режима программирования

После того, как Вы сохранили в памяти все желаемые команды включения привода жалюзи, нажмите на 3 секунды кнопку [Set], чтобы выйти из режима программирования. Таким образом, режим программирования завершен.

стр.: 7 из 19

A

(C)

В

Astro

¥

## 5. Стирание команд включения привода жалюзи

Нажмите кнопку **Set** пока на дисплее не появится надпись **prog**.

## Выбор блока памяти

С помощью кнопок  $\triangle$  и  $\nabla$  выберете блок памяти  $\mathbb A$ ,  $\mathbb B$  или  $\mathbb C$ , в котором следует стереть значения времени подъема и опускания жалюзи.

Кратковременным нажатием кнопки <u>set</u> подтвердите выбор. С помощью кнопок ▲ или ▼ выберете команду, которую нужно стереть.

Имеются 2 способа для того, чтобы стереть старое значение:

- 1. Нажмите и удерживайте кнопку мош в течение 3 секунд.
- 2. Отмените исполнение данной команды в соответствующие дни недели (см. стр. 12).

Свободная ячейка отображается как --:--. После того, как данные стерты, можно выйти из режима программирования, нажав на 3 секунды кнопку [Set].

## 6. Программирование смещения астрономического времени

(см. также стр. 13)

Смещение астрономического времени обеспечивает возможность корректировки предварительно рассчитанных времен восхода и захода солнца с учетом местных условий. Смещение выполняется для всех дней года.

Нажмите кнопку <u>set</u> пока на дисплее не появится надпись **prog**. С помощью кнопок **△** и **▽** выберете символ Astro •. Кратковременным нажатием кнопки <u>set</u> подтвердите выбор. Максимальное смещение времени восхода и захода солнца составляет 1 час 59 минут.

## ① Корректировка часа восхода солнца

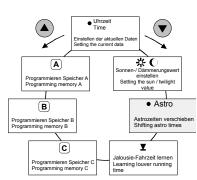
С помощью кнопок **△** и **▽** выберите, на сколько часов и в каком направлении должна быть смещена астрономическая кривая (-1, -0, 0, 1).

- 1: сдвигает астрономическую кривую на 1 час в сторону более раннего времени
- 1: сдвигает астрономическую кривую на 1 час в сторону более позднего времени
- -0, 0: смещение в часовом диапазоне не производится, знак определяет направление смещения в диапазоне минут (см следующий шаг программирования).

Кратковременным нажатием кнопки **Set** подтвердите выбор.



② Корректировка времени восхода солнца в диапазоне минут С помощью кнопок ▲ и ▼ (00..59) выставьте, на сколько минут должна быть смещена астрономическая кривая. Кратковременным нажатием кнопки <a href="Set">Set</a> подтвердите выбор.





Инструкция по эксплуатации





## ③ Корректировка часа захода солнца

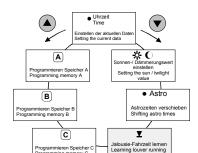
С помощью кнопок **△** и **▽** выставьте, на сколько часов и в каком направлении должна быть смещена астрономическая кривая (-1, -0, 0, 1).

- -1: сдвигает астрономическую кривую на 1 час в сторону более раннего времени
- 1: сдвигает астрономическую кривую на 1 час в сторону более позднего времени
- -0, 0: смещение в часовом диапазоне не производится, знак определяет направление смещения в диапазоне минут (см следующий шаг программирования).

Кратковременным нажатием кнопки [Set] подтвердите выбор.



Кратковременным нажатием кнопки [ѕет] подтвердите выбор.



## 7. Программирование времени хода жалюзи

В соответствии с заводской установкой время хода жалюзи из одного положения в другое составляет 2 минуты. В конкретном случае это время может быть уменьшено или увеличено максимально до 12 минут.

Нажимайте кнопку **Set** пока на дисплее не появиться надпись **prog**.

. С помощью кнопок ▲ и ▼ выберете символ **▼**, соответствующий режиму настройке времени хода жалюзи.

- ② Нажатие кнопки ▼ приводит к активации процесса запоминания времени хода, и жалюзи начинают опускаться. На дисплее появляется счетчик секунд, который указывает текущее время движения.



③ Как только жалюзи достигли нужного положения, нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы остановить процесс.

Заданное таким образом время хода записывается в память. Символ **У** на дисплее подтверждает активацию заданного времени хода. После того, как жалюзи в течение 2 минут переместятся в верхнее положение, заданное время хода отрабатывается при всех автоматических и ручных командах опускания жалюзи. Заданное время хода исполняется только из крайнего верхнего положения.

Если время хода жалюзи оказывается больше 2 минут, то оно отрабатывается и для команд на поднятие жалюзи.

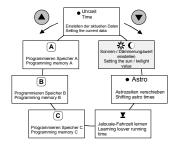
стр.: 9 из 19



Инструкция по эксплуатации



стр.: 10 из 19



# 8. Программирование функций защиты от солнца и затемнения

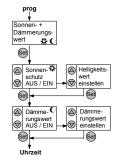
Исполнение этих функций возможно только для блоков, рассчитанных на подключение соответствующих датчиков.

Для реализации функций защиты от солнца и затемнения нужен только один датчик (заказывается отдельно). Программирование функций защиты от солнца и затемнения обеспечивает возможность автоматического включения привода жалюзи при превышении или падении ниже заданного уровня освещенности. На индикаторе мигает символ солнца или луны.

## Примечание:

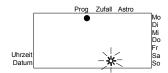
Для осуществления функции защиты от солнца жалюзи должны быть установлены в крайнее верхнее положение. Если активизируется функция защиты от солнца или затемнения при отсутствии датчика, то возникает нарушение нормального функционирования.

Во время активации функции затемнения мигает символ с. Функция затемнения дополнительно связана с функцией коррекции астрономического времени (активируется примерно за 2 часа до заката солнца). Поэтому для каждого дня недели, когда Вы намерены использовать функцию затемнения, необходимо запрограммировать астрономическую функцию хотя бы для одной команды срабатывания жалюзи (например: Mo-So. 21.00 час, Astro). В данном примере функция затемнения включена всю неделю. Для тех включений, для которых астрономическая функция не включена, функция затемнения не активируется.



Нажимайте кнопку **Set** пока на дисплее не появится надпись **prog**.

С помощью кнопок **△** и **▽** выберете символ **\*** ○. Кратковременным нажатием кнопки **set** подтвердите выбор.





## 8.1. Программирование функции защиты от солнца

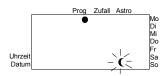
С помощью кнопок ▲ и ▼ Вы можете включить или отключить функцию защиты от солнца. Если символ "солнышко" мигает, функция защиты от солнца отключена. Кратковременным нажатием кнопок <a href="mailto:set">set</a> подтвердите выбор. (Результат отключения функции защиты от солнца отображается также как при отключении функции затемнения стр. 10/11).

Первые две цифры дисплея отображают текущую освещенность. 3 и 4 цифры мигают.

При помощи кнопок ▲ и ▼ Вы можете выбрать значение освещенности (от 01 до 99), при превышении которого жалюзи должны опускаться (таблица на стр. 11).

Кратковременным нажатием кнопки **Set** подтвердите выбор.

## 8.2. Программирование функции затемнения



С помощью кнопок **△** и **▽** можно включить или выключить функцию затемнения. Если символ "месяц" мигает, функция затемнения отключена.

Кратковременным нажатием кнопки <u>set</u> подтвердите выбор. (При отключении функции затемнения на индикаторе появляется текущее время).



Первые две цифры дисплея отображают текущую освещенность. 3 и 4 цифры мигают.

При помощи кнопок ▲ и ▼ Вы можете выбрать значение уровня освещенности (от 01 до 99), при достижении которого жалюзи должны опускаться (таблица на стр. 11).

Рекомендация: проводите программирование функции затемнения при такой освещенности, по которой должно происходить срабатывание жалюзи. В этом случае цифры 3 и 4 (освещенность, при которой жалюзи должны опускаться) должны совпадать с цифрами 1 и 2 (текущая освещенность).

Кратковременным нажатием кнопки **set** подтвердите выбор. На индикаторе должно появиться текущее время.

## 8.3.3начения освещенности для функций защиты от солнца и затемнения

В таблице отображены некоторые из значений освещенности:

## Функция защиты от солнца:

## Функция затемнения:

	-		
Показания	Примерная	Показания	Примерная
дисплея	освещенность	дисплея	Освещенность
3	1500	00	6
8	4800	10	17
15	10000	30	50
25	21000	50	80
40	37000	70	135
68	74000	90	220
70	76000	98	300

Желаемые значения освещенности для функции защиты от солнца и функции затемнения следует установить самостоятельно.

## GIRA Инфо

## Электронное управление жалюзи

Инструкция по эксплуатации











3



## 8.4. Функция защиты от солнца

Датчик освещенности, обеспечивающий реализацию функции защиты от солнца, укрепляется на оконном стекле на таком уровне, до которого должны опускаться жалюзи в солнечную погоду.

Как только внешняя освещенность превысит заданный уровень, начинает мигать символ "солнце" на индикаторе. Функция защиты от солнца активируется примерно через 2 минуты, и жалюзи опускаются.

Задержка около 2 минут необходима для компенсации кратковременного изменения освещенности. В результате жалюзи не будут реагировать на каждое случайное изменение освещенности.

Жалюзи остановятся, как только они достигнут уровня датчика (①), снова немного поднимутся (②), а затем опять опустятся до заданного положения, но так, что датчик останется открытым (③).

Незначительный подъем жалюзи необходим, чтобы датчик всегда оставался открытым, и реагировал на изменение внешней освещенности.

Каждый час жалюзи немного перемещаются в соответствии с ходом солнца так, чтобы обеспечить оптимальную защиту от его лучей.

Если на протяжении более чем 15 минут внешняя освещенность остается ниже заданного значения, то жалюзи снова поднимаются (кратковременное изменение освещенности игнорируется).

## 8.5. Функция затемнения

Датчик освещенности, обеспечивающий реализацию функции затемнения, крепится на оконном стекле.

Функция затемнения активируется примерно за 2 часа до заката солнца (см. астрономическую кривую на стр. 13). Как только внешняя освещенность опустится ниже заданного уровня, начинает мигать символ "месяц" на индикаторе. Примерно через 4 минуты жалюзи опустятся.

## 8.6. Разрушение оконного стекла

В случае разрушения оконного стекла на индикаторе блока управления жалюзи появляется надпись 'GLAS'. Автоматические и ручные команды на управление жалюзи, а также сигналы ветрового датчика будут игнорироваться. Производится опускание жалюзи или рольставен. Нажатие кнопки • позволяет разблокировать и поднять жалюзи.

Не имеет смысла использовать совместно датчик разбитого стекла и ветровой датчик. В случае разрушения стекла функция защиты жалюзи от непогоды (подъем жалюзи) оказывается блокированной и жалюзи остаются закрытыми. См. также страницы 12 и 15.

стр.: 12 из 19

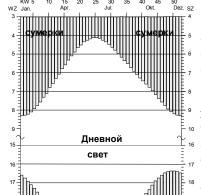


Инструкция по эксплуатации



## 8.7. Защита от ветра

Для защиты пластин жалюзи от повреждения ветром устанавливается ветровой датчик, который обеспечивает открытие жалюзи, при сильном ветре. Интерфейс ветрового датчика подключается к блоку управления жалюзи (см. инструкцию к блоку управления жалюзи). В случае поступления команды от ветрового датчика блок управления жалюзи запрещает ручные и автоматические команды управления с блока. На индикаторе мигает символ ▲ (см. стр. 15).



## 9. Астрономическая функция

Если Вы хотите, чтобы жалюзи открывались с восходом солнца и закрывались с его заходом, то необходимо, чтобы однажды запрограммированное время включения привода жалюзи автоматически корректировались в соответствии с астрономическим календарем (см. рис.).

Включение астрономической функции для команды открытия жалюзи обеспечивает, коррекцию времени подъема жалюзи с учетом реального времени восхода. Включение астрономической функции для команды закрытия жалюзи обеспечивает, коррекцию времени опускания жалюзи с учетом реального времени захода. Для реализации этой функции блок управления автоматически рассчитывает время восхода и захода солнца (на долготе Вюрцбурга). Команды на включение привода жалюзи, приходящиеся на дневное время, коррекции не подвергаются.

При необходимости коррекции предварительно рассчитанного времени восхода и захода с учетом географического положения, можно сместить астрономическую кривую на +/- 1 час и 59 минут (см. раздел 'программирование смещения астрономического времени').

# Время исполнения запрограммированное время открытия 6,30 сумерки дневной свет товет тове

## Примеры программирования:

Если необходимо, чтобы жалюзи ежедневно поднимались с восходом солнца и опускались с его заходом, то это можно обеспечить, задав, например, следующие значения с активизированной астрономической функцией:

Команда 1: Mo.-So. 4.00 часов подъем жалюзи Команда 2: Mo.-So. 22.00 часов опускание жалюзи

Если необходимо, чтобы жалюзи поднимались не ранее 6 часов 30 минут утра, а опускались вечером не позднее 19 часов 10 минут, следует задать такие значения с активизированной астрономической функцией (см. рисунок):

Команда 1: Mo.-So. 6.30 часов подъем жалюзи Команда 2: Mo.-So. 19.10 часов опускание жалюзи

Если необходимо, чтобы жалюзи поднимались не ранее 6 часов 30 минут утра и опускались вечером с заходом солнца, то следует запрограммировать такие значения:

Команда 1: Mo.-So. 6.30 часов подъем жалюзи, функция Astro отключена

стр.: 13 из 19

Команда 2: Mo.-So. 22.00 часов опускание жалюзи, функция Astro активизирована



Инструкция по эксплуатации



## 10. Случайная функция

Если для какой-то команды включения привода жалюзи активирована случайная функция, то фактическое время включения для нее будет варьироваться в пределах +/- 15 минут. Если дополнительно для данной команды активирована астрономическая функция, то соответствующее время закрытия /открытия жалюзи будет отличаться от времени захода/восхода солнца на случайную величину в пределах +/- 15 минут. Если включена случайная функция, то она относится ко всем запрограммированным командам (моментам времени) включения привода жалюзи.

## В) Монтаж



1. Рекомендация по технике безопасности Внимание! Монтаж и установка электрических приборов может проводиться только квалифицированным персоналом.

Блок управления привода жалюзи рассчитан на включение и выключение двигателя жалюзи или рольставен. Какую-либо иную нагрузку подключать к блоку управления не разрешается. При параллельном включении нескольких приводных двигателей обязательно следует соблюдать рекомендации производителя электропривода. Иначе электродвигатель привода может быть поврежден.

Следует использовать только жалюзи и рольставни с концевым выключателем (электрическим или механическим). Принимайте во внимание указания производителя электродвигателя. Электронная блокировка накладки обеспечивает минимальное время переключения, около 1 секунды. Учитывайте указания производителей электропривода относительно времени переключения и максимального времени включения. Приборы управления жалюзи разработаны специально для включения электропривода жалюзи и рольставней. Другие варианты использования блока управления жалюзи (например, для управления автоматическими воротами) могут оказаться небезопасными.

Чтобы исключить возможные опасные последствия, рекомендуется принимать специальные меры безопасности (например, устанавливать фотоэлементы). Датчик разбитого стекла поставляется вместе с двух-компонентным клеем (напр. для склеивания металла и стекла), которым он прикрепляется к стеклу. Следуйте указаниям производителя клея!

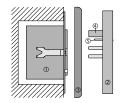
стр.: 14 из 19

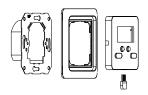


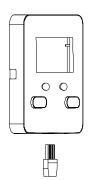
Инструкция по эксплуатации











## 2. Указания по монтажу

После монтажа произведите операцию сброса, чтобы восстановить заводские настройки:

Нажмите одновременно кнопки моше и Set и удерживайте их до тех пор, пока на индикаторе кратковременно не вспыхнут все сегменты (прим. 7 секунд). Сброс произведен.

Электронный блок управления жалюзи следует устанавливать только вместе со вставкой управления жалюзи.

Установите вставку ① в монтажную коробку в соответствии с нормами DIN 49073 (рекомендация: глубокая коробка). Клеммы подключения прибора должны располагаться снизу. Электронный блок управления жалюзи ② вместе с рамкой ③ укрепите на вставке.

Электрический контакт осуществляется с помощью штекеров

Дополнительные штекерные контакты © блока управления жалюзи с подключением датчиков соединяются со штекерным разъемом вставки.

(Описание, монтаж и подключение можно посмотреть в отдельном описании.)

#### 3. Подключение датчиков

Функции, описанные в разделах: защита о солнца, затемнение и разрушение стекла, не реализуются блоком управления жалюзи, не рассчитанным на подключение датчиков. Накладка рассчитана на подключение только одного штекера датчиков. Если необходимо использовать одновременно датчик освещенности и датчик разбитого стекла, следует воспользоваться адаптером (в состав поставки не входит). Подключение датчика или адаптера осуществляется с помощью штекера в накладке.

При использовании скрытой проводки кабель датчика можно подсоединить с помощью винтовой клеммы на вставке (см. инструкцию к вставке управления жалюзи).

Важно: проводка датчиков имеет пониженное напряжение (SELV). Учитывать правила установки оборудования VDE 0100.

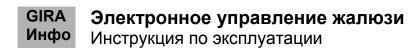
## 3.1. Датчик освещенности

Датчик освещенности укрепляется на оконном стекле. Функция защиты от солнца обеспечивает автоматическое опускание жалюзи при превышении запрограммированного уровня внешней освещенности. Положение, до которого жалюзи должны опускаться, можно выбрать индивидуально, поместив датчик на соответствующей высоте. Область применения: защита от солнца при работе за компьютером, защита от солнца витрин с цветами или парников и т.д.

Функция затемнения обеспечивает автоматическое опускание жалюзи при падении внешней освещенности ниже запрограммированного уровня. Жалюзи опускаются в нижнее положение.

стр.: 15 из 19

Область применения: опускание жалюзи с наступлением темноты.





стр.: 16 из 19

## 3.2. Датчик разбитого стекла

Датчик разбитого стекла устанавливается на оконное стекло. Если оконное стекло разбивается, жалюзи опускаются в нижнее положение и блокируются в нем. Применяется для защиты от атмосферных воздействий при разрушении оконного стекла.

Нажатие кнопки • позволяет разблокировать и поднять жалюзи.

Датчик разбитого стекла нецелесообразно применять вместе с ветровым датчиком. Если разбивается стекло, то функция защиты от ветра (подъем жалюзи) оказывается блокированной, в результате жалюзи или рольставни остаются закрытыми.

## 3.3. Ветровой датчик

Ветровой датчик состоит из интерфейса датчика и преобразователя силы ветра (крестообразного лопастного винта).

Преобразователь силы ветра устанавливается на крыше или стене дома. Его положение следует выбирать с учетом розы ветров. Не следует устанавливать преобразователь в местах, закрытых от ветра.

Область применения: ветровой датчик обеспечивает возможность подъема жалюзи в зависимости от силы ветра. В поднятом положении пластины жалюзи защищены от разрушения ветром.

Ветровой датчик следует использовать совместно со вставкой управления жалюзи. Монтаж и подключение ветрового датчика описаны в инструкции к вставке управления жалюзи.

## С) Приложение

## 1. Технические данные

Сетевое напряжение (вставка): 230 В, 50 Гц; необходим нулевой провод Подключаемая мощность: двигатели макс. на 1000 ВА, через вставку

Время переключения при работе: минимум 1 секунда Точность хода часов: +/- 1 минута в месяц

Запас хода часов: около 24 часов (батареи не требуются) Память команд включения: максимум 18 (в 3 блоках памяти)

Случайное смещение: +/- 15 минут

Астрономическое время: можно смещать на +/- 1 час 59 минут

Длительность управляющего импульса: около 2 минут (изменяемая)

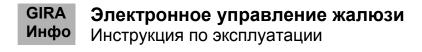
Подключение: вставляется во вставку управления жалюзи

Температура окружающей среды: 0 °С...+45 °С Температура складирования: -10 °С...+60 °С

## 2. Последствия отключения сетевого напряжения

При отключении сетевого напряжения на индикаторе некоторое время отображается '--:--', затем показания на индикаторе исчезают. Запрограммированные пользователем команды срабатывания жалюзи остаются в памяти, электронный блок управления жалюзи имеет запас хода 24 часа.

После восстановления сетевого напряжения исполняется последняя команда из блока памяти. В результате осуществляется перемещения жалюзи в то положение, которое должно быть в соответствии с программой. Запрограммированные данные сохраняются, блок управления жалюзи снова готов к работе.





стр.: 17 из 19

Пример:

Время команды опускания жалюзи: 20:15.

Отключение сетевого напряжения в 20:10.

Восстановление сетевого напряжения в 20:20.

Исполняется последняя команда на опускание жалюзи заданная на 20:15. Жалюзи опускаются, актуальное положение восстановлено.

При отключении сетевого напряжения **дольше**, чем на 24 часа, запрограммированные команды срабатывания жалюзи остаются в памяти.

Текущие данные (время, дата) будут при этом утеряны и должны быть снова заданы. На индикаторе мигают показания 12:00 часов.

#### 3. Что делать, если...

## ...при активированной функции затемнения не происходит опускание жалюзи?

С наступлением сумерек и при активированной функции затемнения мигает символ с. Функция затемнения дополнительно связана с астрономической функцией (активируется за 2 часа до Astro). Поэтому для каждого дня недели, когда должна исполняться функция затемнения по крайне мере для одной команды включения привода жалюзи должна быть активирована астрономическая функция (например: Mo-So. 21.00 часов, Astro). В этом случае затемнение будет осуществляться всю неделю, а астрономическая функция - нет. Для команд включения привода без астрономической функции затемнение осуществляться не будет.

## ...заданное время хода не исполняется?

Перед каждым срабатыванием привода жалюзи с настроенным временем хода, жалюзи должны быть перемещены в верхнее положение (с ходом минимум 2 минуты). Только в таком случае перемещение с настроенным временем хода будет исполняться из верхнего положения.

# ...жалюзи при исполнении функции защиты от солнца корректируют свое положение каждый час?

Жалюзи через каждый час корректируют свое положение с учетом хода солнца.

# ...при активации функции защиты от солнца жалюзи опускаются слишком низко (опускаются ниже датчика)?

Освещенность за жалюзи (на датчике) выше, чем заранее заданное значение. Установите заново пороговое значение освещенности.

## ...при активированной функции затемнения вечером жалюзи не опускаются?

Освещенность выше порогового значения. На датчик падает свет от сторонних источников.

# ...некорректное исполнение смещения астрономического времени по заходу и восходу солнца?

Проверьте текущую дату, и настройки смещения астрономического времени.

## ...жалюзи не доходят до нижнего положения и останавливаются, не достигнув его?

Проверьте, активировано ли время хода жалюзи, обеспечивающее полное опускание жалюзи.



стр.: 18 из 19

## ...ни один датчик не подключен, но соответствующая функция активирована?

Функция защиты от солнца: будет исполняться неверно.

Функция затемнения: будет исполняться примерно за 2 часа до астрономического

времени заката солнца.

Функция контроля

разрушения стекла: исполняться не будет. Если датчик разбитого стекла будет снят во

время эксплуатации, жалюзи опускаются

## ...прибор больше не реагирует на нажатие клавиш?

Если на индикаторе мигает символ ▲, сигнал на подъем жалюзи был подан с дополнительного устройства '2'. В этом случае жалюзи поднимаются и не реагируют на ручные или автоматические команды управление.

## ...жалюзи опустились без видимых причин?

Если на индикаторе появилась надпись 'GLAS', прошел сигнал о разрушении стекла. Поднять жалюзи можно нажатием кнопки **△**.

#### ...произошло отключение сетевого напряжения?

На индикаторе появится обозначение --:--, активирован резерв хода на 24 часа. При отключении напряжения менее, чем на 24 часа, прибор после восстановления напряжения возвращается к заданному режиму эксплуатации и не нуждается в дополнительном обслуживании. При более длительном отключении напряжения, необходимо будет вновь задать текущие данные (время, дату).

# ...необходимо изменить запрограммированный режим команд жалюзи на определенные дни (например, в связи с проведением праздника)

Переключите прибор в режим ручного управления. С помощью кнопки мое деактивируйте блоки памяти в, в и с (соответствующие символы более не отображаются на индикаторе). Управление жалюзи может осуществляться только вручную, запрограммированные команды отрабатываться не будут.

# ...при настроенном времени хода двигатель привода жалюзи отключится преждевременно?

В некоторых конструкциях двигателей привода жалюзи предусмотрено отключение при перегрузке. Если настроенное время хода достаточно велико (напр. 12 минут) нагрузка двигателя может превысить допустимую величину и двигатель остановится. Следуйте указаниям изготовителя привода.

## ...необходимо вернуть заводские настройки?

Произведите сброс. Нажмите и удерживайте в течение 7 секунд одновременно кнопки <u>set</u> и <u>Mode</u>.



стр.: 19 из 19

## Гарантийные обязательства

Мы выполняем гарантийные обязательства в рамках, определенных законодательством:

В случае обнаружения неисправности, пожалуйста, вышлите нам само устройство с описанием неисправности на адрес одного из наших представительств:

## Представительство в Российской Федерации

ООО «ГИЛЭНД» Остаповский проезд, дом 22/1 Россия, 109316, Москва Тел + 7 (4) 95 232 - 05 - 90 Факс + 7 (4) 95 232 - 05 - 90 www.gira.ru info@gira.ru

## Представительство на Украине

ЧМП "Сириус-93 " Военный проезд, 1 Украина, 01103, Киев Тел + 380 44 496 - 04 - 08 Факс + 380 44 496 - 04 - 07 www.sirius93.com.ua nii@sirius93.com.ua

## Представительство в Казахстане

NAVEQ System Ltd Ул. Гоголя, дом 111 а, офис 403 Республика Казахстан 050004, Алматы Тел + (0) 3272 78 - 06 - 81 Факс + (0) 3272 78 - 03 - 05 www.naveq.kz info@naveq.kz



**С С** Маркировка СЕ обозначает соответствие европейским стандартам в области электротехники и не уколу вост на политиров. электротехники и не указывает на конкретные свойства изделий.

Gira Giersiepen GmbH & Co. KG Elektro - Installations - Systeme

Dahlienstraße 12

D-42477 Radevormwald

Tel + 49 (0) 2195 - 602 - 0 Fax + 49 (0) 2195 - 602 - 339 www.gira.de